



सत्यमेव जयते

भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (iii)
PART II—Section 3—Sub-section (iii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 6]
No. 6]

नई दिल्ली, मंगलवार, मार्च 9, 2004/फाल्गुन 19, 1925
NEW DELHI, TUESDAY, MARCH 9, 2004/PHALGUNA 19, 1925

भारत निर्वाचन आयोग

अधिसूचना

नई दिल्ली, 9 मार्च, 2004

आ.अ. 8(अ).—यतः लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी और भारत के राजपत्र में 9 मार्च, 2004 को प्रकाशित अधिसूचना द्वारा नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट राज्यों की विधान सभा के प्रत्येक सदस्य से यह अपेक्षा की है कि उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में राज्यों के सामने विनिर्दिष्ट संख्या में सदस्य निर्वाचित कर दें।

सारणी

राज्य	निर्वाचित किए जाने वाले सदस्यों की संख्या
(1)	(2)
1. असम	2
2. हिमाचल प्रदेश	1
3. केरल	3
4. नागालैंड	1
5. त्रिपुरा	1

अतः, अब, उक्त अधिनियम की धारा 39 की उपधारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में भारत निर्वाचन आयोग एतद्वारा :—

(अ) उक्त वर्णित राज्यों में प्रत्येक निर्वाचन के संबंध में :—

- | | |
|---|------------------------------|
| (क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख | 16 मार्च, 2004 (मंगलवार) |
| (ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख | 17 मार्च, 2004 (बुधवार) |
| (ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अन्तिम तारीख | 19 मार्च, 2004 (शुक्रवार) |
| (घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा, | 26 मार्च, 2004 (शुक्रवार) और |
| (ङ) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा | 29 मार्च, 2004 (सोमवार) |
- नियत करता है; और

(आ) 9.00 बजे पूर्वाह्न से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, उस समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो, उक्त विनिर्दिष्ट तारीख को मतदान होगा।

[सं. 318/1/2004(1)]
आदेश से,
ए. के. मजूमदार, सचिव

**ELECTION COMMISSION OF INDIA
NOTIFICATION**

New Delhi, the 9th March, 2004

O.N. 8(E).—Whereas the President of India has, by notification issued under Section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), and published in the Gazette of India on 9th March, 2004, been pleased to call upon the elected members of each of the Legislative Assemblies of the States, specified in column (1) of the Table below, to elect to the Council of States, the number of members specified against that State in column (2) of the said Table :

TABLE

State (1)	Number of members to be elected (2)
1. Assam	2
2. Himachal Pradesh	1
3. Kerala	3
4. Nagaland	1
5. Tripura	1

Now, therefore, in pursuance of Sub-section (1) of Section 39 and Section 56 of the said Act, the Election Commission of India hereby—

- (A) appoints, with respect to the said election in each of the above mentioned States,—
- the 16th March, 2004 (Tuesday), as the last date for making nominations;
 - the 17th March, 2004 (Wednesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
 - the 19th March, 2004 (Friday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
 - the 26th March, 2004 (Friday), as the date on which poll shall, if necessary, be taken; and
 - the 29th March, 2004 (Monday), as the date before which the election shall be completed; and
- (b) fixes the hours from 9.00 A.M. to 4.00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken in all the above mentioned States, on the date specified above, for the election.

[No. 318/1/2004 (1)]

By Order,

A. K. MAJUMDAR, Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 9 मार्च, 2004

आ.अ. 9(अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 21 के अनुसरण में और धारा 22 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत निर्वाचन आयोग नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट प्रत्येक राज्य सरकार के परामर्श से राज्य सभा के द्विवार्षिक निर्वाचनों के संबंध में राष्ट्रपति की 9 मार्च, 2004 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना के अनुसरण में इसके द्वारा :—

- उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में तत्स्थानी प्रविष्टि विनिर्दिष्ट अधिकारी को पदाभिहित करता है; और
- उक्त सारणी के स्तम्भ (3) में तत्स्थानी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट अधिकारियों को, रिटर्निंग आफिसर के कार्य के निष्पादन में सहायता के लिए सहायक रिटर्निंग आफिसर नियुक्त करता है।

सारणी

राज्य (1)	रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित अधिकारी (2)	सहायक रिटर्निंग आफिसर के रूप में नियुक्त अधिकारी (3)
असम	सचिव, असम विधान सभा	संयुक्त सचिव, असम विधान सभा
हिमाचल प्रदेश	सचिव, हिमाचल प्रदेश विधान सभा	उप सचिव (विधान), हिमाचल प्रदेश विधान सभा
केरल	सचिव, केरल विधान सभा	अपर सचिव, केरल विधान सभा
नागालैंड	सचिव, नागालैंड विधान सभा	अपर सचिव, नागालैंड विधान सभा
त्रिपुरा	सचिव, त्रिपुरा विधान सभा	उप सचिव, त्रिपुरा विधान सभा

[सं. 318/1/2004(2)]

आदेश से,

ए. के. मजूमदार, सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 9th March, 2004

O.N. 9(E).—In pursuance of Section 21, and in exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 22, of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India, in consultation with the Government of each State, specified in column (1) of the TABLE below, hereby :—

- (i) designates the officer, specified in the corresponding entry in column (2) of the said TABLE, to be the Returning Officer; and
- (ii) appoints the officer, specified in the corresponding entry in column (3) of the said Table, to be the Assistant Returning Officer to assist the Returning officer in the performance of his functions;

in respect of the biennial elections to the Council of States, to be held in that State, in pursuance of the notification of the President of India, published in the Gazette of India on 9th March, 2004 :

TABLE

State	Officer Designated as Returning Officer	Officer Appointed as Assistant Returning Officer
(1)	(2)	(3)
Assam	Secretary, Assam Legislative Assembly	Joint Secretary, Assam Legislative Assembly
Himachal Pradesh	Secretary, Himachal Pradesh Vidhan Sabha	Deputy Secretary (Legislation), Himachal Pradesh Vidhan Sabha
Kerala	Secretary, Kerala Legislative Assembly	Additional Secretary, Kerala Legislative Assembly
Nagaland	Secretary, Nagaland Legislative Assembly	Additional Secretary, Nagaland Legislative Assembly
Tripura	Secretary, Tripura Legislative Assembly	Deputy Secretary, Tripura Legislative Assembly

[No. 318/1/2004 (2)]

By Order,

A. K. MAJUMDAR, Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 9 मार्च, 2004

आ.अ. 10(अ).—यतः भारत के राष्ट्रपति ने लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी और 9 मार्च, 2004 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना द्वारा पंजाब राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा की है कि वे श्री अश्विनी कुमार, श्री लाजपत राय और श्री सुखबीर सिंह के 9 अप्रैल, 2004 को उनकी पदावधि के अवसान पर सेवा निवृत्त होने से राज्य सभा में उत्पन्न रिक्ति को भरने के लिए उक्त सदन हेतु तीन सदस्य निर्वाचित कर दें।

अतः अब, उक्त अधिनियम की धारा 39 की उपधारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में भारत निर्वाचन आयोग एतद्वारा :—

(अ) उक्त निर्वाचन के संबंध में :—

- | | |
|--|------------------------------|
| (क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख | 16 मार्च, 2004 (मंगलवार) |
| (ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख | 17 मार्च, 2004 (बुधवार) |
| (ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अन्तिम तारीख | 19 मार्च, 2004 (शुक्रवार) |
| (घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा, | 26 मार्च, 2004 (शुक्रवार) और |
| (ङ) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न करा लिया जाएगा | 29 मार्च, 2004 (सोमवार) |
- नियत करता है; और

(आ) 9.00 बजे पूर्वाह्न से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, उस समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो, उक्त विनिर्दिष्ट तारीख को मतदान होगा।

[सं. 318/रा.स.-पंजाब/2004(1)]

आदेश से,

ए. के. मजूमदार, सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 9th March, 2004

O.N. 10(E).—Whereas the President of India has, by notification issued under Section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) and published in the Gazette of India on 9th March, 2004, been pleased to call upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Punjab, to elect three members to the Council of States from Punjab to fill the vacancy in that House to be caused due to the retirement of Shri Ashwani Kumar, Shri Lajpat Rai and Shri Sukhbir Singh on 9th April, 2004 on the expiration of their term of office :

Now, therefore, in pursuance of Sub-section (1) of Section 39 and Section 56 of the said Act, the Election Commission of India hereby—

(A) appoints, with respect to the said election,—

- (a) the 16th March, 2004 (Tuesday), as the last date for making nominations;
- (b) the 17th March, 2004 (Wednesday), as the last date for the scrutiny of the nominations;
- (c) the 19th March, 2004 (Friday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (d) the 26th March, 2004 (Friday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 29th March, 2004 (Monday), as the date before which the election shall be completed; and

(B) fixes the hours from 9.00 A.M. to 4.00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[No. 318/CS-PB/2004(1)]

By Order,

A. K. MAJUMDAR, Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 9 मार्च, 2004

आ.अ. 11(अ).—यतः भारत के राष्ट्रपति ने लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी और 9 मार्च, 2004 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना द्वारा पंजाब राज्य के विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा की है कि वे श्री सुखदेव सिंह और गुरचरण सिंह के तारीख 9 अप्रैल, 2004 को उनकी पदावधि के अवसान पर सेवा निवृत्त होने से राज्य में उत्पन्न रिक्ति को भरने के लिए उक्त सदन हेतु दो सदस्य निर्वाचित कर दें।

अतः अब, उक्त अधिनियम की धारा 39 की उपधारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में भारत निर्वाचन आयोग एतद्वारा :—

(अ) उक्त निर्वाचन के संबंध में :—

- | | |
|---|------------------------------|
| (क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख | 16 मार्च, 2004 (मंगलवार) |
| (ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख | 17 मार्च, 2004 (बुधवार) |
| (ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अन्तिम तारीख | 19 मार्च, 2004 (शुक्रवार) |
| (घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा, | 26 मार्च, 2004 (शुक्रवार) और |
| (ङ) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न करा लिया जाएगा, | 29 मार्च, 2004 (सोमवार) |

नियत करता है; और

(आ) 9.00 बजे पूर्वाह्न से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, उस समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ है तो, उक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा।

[सं. 318/रा.स.-पंजाब/2004(2)]

आदेश से,

ए. के. मजूमदार, सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 9th March, 2004

O.N. 11(E).—Whereas the President of India has, by notification issued under Section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), and published in the Gazette of India on 9th March, 2004, been pleased to call upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Punjab, to elect two members to the Council of States from Punjab to fill the vacancy in that House to be caused due to the retirement of Shri Sukhdev Singh and Shri Gurcharan Singh on 9th April, 2004 on the expiration of their term of office :

Now, therefore, in pursuance of Sub-Section (1) of Section 39 and Section 56 of the said Act, the Election Commission of India hereby—

- (A) appoints, with respect to the said election, —
- the 16th March, 2004 (Tuesday), as the last date for making nominations;
 - the 17th March, 2004 (Wednesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
 - the 19th March, 2004 (Friday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
 - the 26th March, 2004 (Friday), as the date on which poll shall, if necessary, be taken; and
 - the 29th March, 2004 (Monday), as the date before which the election shall be completed; and
- (B) fixes the hours from 9.00 A.M. to 4.00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[No. 318/CS-PB/2004 (2)]

By Order,

A. K. MAJUMDAR, Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 9 मार्च, 2004

आ.अ. 12(अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 21 के अनुसरण में और धारा 22 की उप-धारा 1 द्वारा प्रदत्त शक्तियों को प्रयोग करते हुए, निर्वाचन आयोग पंजाब राज्य सरकार के परामर्श से, एतद्वारा, भारत के राष्ट्रपति की 9 मार्च, 2004 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना के अनुसरण में उस राज्य में राज्य सभा के लिए द्विवार्षिक निर्वाचन के संबंध में :—

- नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित करता है; और
- उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट अधिकारियों को, रिटर्निंग आफिसर की उसके कृत्यों के पालन में सहायता के लिए सहायक रिटर्निंग आफिसर नियुक्त करता है।

सारणी

रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित	सहायक रिटर्निंग आफिसर के रूप नियुक्त अधिकारी
(1)	(2)
सचिव, पंजाब विधान सभा	उप सचिव, पंजाब विधान सभा

[सं. 318/रा.सा.-पंजाब/2004(3)]

आदेश से,

ए. के. मजूमदार, सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 9th March, 2004

O.N. 12(E).—In pursuance of Section 21, and in exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 22, of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India, in consultation with the State Government of Punjab hereby :—

- designates the officer, specified in column (1) of the TABLE, to be the Returning Officer; and
- appoints the officer, specified in column (2) of the said Table, to be the Assistant Returning Officer to assist the Returning officer in the performance of his functions;

in respect of the biennial election to the Council of States, to be held in that State, in pursuance of the notifications of the President of India, published in the Gazette of India on 9th March, 2004 :

TABLE

Officer Designated as Returning Officer	Officer Appointed as Assistant Returning Officer
(1)	(2)
Secretary, Punjab Legislative Assembly	Deputy Secretary, Punjab Legislative Assembly

[No. 318/CS-PB/2004 (3)]

By Order,

A. K. MAJUMDAR, Secy.